

n°499 • sept / oct. 2024

# le Relais

Revue du Centre Culturel de Vitry-sur-Seine



INITIATIVE DE QUARTIER  
SPECTACLES JEUNE PUBLIC  
EXPOSITIONS  
RENCONTRES D'AUTOMNE  
60E ANNIVERSAIRE DU CCV  
FESTIVAL DE CINEMA



Pour une rentrée riche en événements !



Centre Culturel de Vitry « facilitateur de projets »

# Edito

## Rien n'est simple ... et pourtant.

Jamais notre Centre Culturel de Vitry n'aura connu une situation financière aussi fragile. Les moyens, humains et matériels, manquent... Et pourtant, **l'automne s'annonce riche en événements**, on en lira l'essentiel au fil des pages de ce numéro du Relais.

Certes il a fallu, sous la pression des difficultés financières, repasser à la moulinette le programme concocté fin 2023 pour cet automne 2024 et, comme on dit, en réduire drastiquement la voilure. Mais le CCV et ses associations partenaires seront bien présentes au service de leurs concitoyens ; avec la volonté non feinte d'honorer le **60ème anniversaire de notre association d'associations**, outil singulier et efficace qui concourt au dynamisme de la vie socio-culturelle de la cité.

Ces pages du Relais nous donnent aussi à voir, à travers « **paroles d'assos** » et « **retour en images** », des initiatives qui témoignent de la vivacité de ce dynamisme associatif.

Ayons la faiblesse de penser que ces mobilisations de tous les jours, de femmes et d'hommes mus par de belles valeurs humaines, celles inscrites au fronton de nos écoles –**Liberté, Égalité, Fraternité**– et avec elles, celles qui se déclinent dans les initiatives associatives –**justice sociale, solidarité, partage, convivialité**– ne sont pas pour rien dans la capacité des citoyen.nes de notre ville à contenir, mieux qu'ailleurs souvent, les prétentions de l'extrême droite. Certes les idées nau-séabondes progressent, mais au-delà des opinions partisans et des regards singuliers des un.es et des autres, le choix des vitriot-es porte clairement les valeurs ici évoquées.

Le boulet est passé près, et le chemin est encore long pour que triomphe l'émancipation humaine. Actrices et acteurs de la vie associative, en construisant du commun, en concrétisant le bien vivre ensemble, nous y travaillons et en créons les conditions dès aujourd'hui, et pour demain.

Jean-Pierre Moineau  
Trésorier du CCV

## Célébration des 60 ans du Centre Culturel de Vitry

Le Centre Culturel de Vitry célèbre cette année ses 60 ans d'existence, marquant ainsi six décennies de promotion de la culture sous toutes ses formes et d'engagement communautaire. Fondé en 1964, le CCV a été le foyer de nombreuses initiatives : fêtes de quartier, festivals, expositions, sorties, concerts, forums... pour ne citer que celles-ci.

### Un Lieu de Rencontres et d'Échanges

Comptant aujourd'hui plus de 80 associations adhérentes, le Centre Culturel de Vitry reste un « facilitateur de projets » en apportant un soutien aux associations en termes de moyens humains ou logistiques et en les accompagnant dans la conception de leurs projets et la diffusion de leur communication.

### Souvenirs

Dans le prochain numéro du *Relais* (le 500<sup>e</sup> !), vous pourrez revivre les grands événements qui ont jalonné les 60 ans d'histoire du CCV.

### Un Regard vers l'Avenir

En célébrant cet anniversaire, le Centre Culturel de Vitry ne se contente pas de regarder en arrière. Il envisage également l'avenir avec optimisme et ambition.

Marianne Sané

# Jeune public

## Vitry'Mômes (12e édition)

### Contes autour du monde



Votre enfant est âgé de 5 à 12 ans, il est rêveur ou intrépide, se nourrit d'histoires et de contes pour assouvir son imaginaire... Le Centre Culturel ne peut que vous recommander de venir assister à l'un des spectacles inscrit à Vitry'Mômes !

Outre trois représentations contées, un concert viendra, nous vous l'assurons, clôturer de la plus belle des façons cette après-midi consacrée au spectacle vivant en direction du Jeune Public (3-12ans).

Une édition que le Centre Culturel a souhaité inscrire sous le signe de l'émerveillement en espérant une forte mobilisation de participation.

Aussi, à vos marques, prêts, contez ! Le Relais vous en dévoile ci-dessous la programmation :

#### 14h00 • Au temps du rêve par la conteuse Clémence Marioni

Selon les Aborigènes, le temps du rêve est un temps qui court toujours, un temps à la fois présent et éternel. Ces récits de création entraînent le public sur la Terre rouge d'Australie à la rencontre du serpent Arc-en-ciel, de Mère Soleil et de l'Homme Lune, ainsi que des animaux mythiques aborigènes.

*Conteuse et chanteuse, cette artiste vitriote cherche l'association la plus proche des mots et des sons qui se mêlent et se démêlent, se répondent et fusionnent au gré de ses créations.*

À partir de 10 ans - Durée 45mn



#### 15h00 • Le secret de l'Univers par le conteur Ludovic Souliman

Un voyage en tapis volant vers le Maghreb et l'Orient pour découvrir Le Secret de l'Univers. Première étape de ce conte, le Maghreb qui signifie le bout de la terre, l'occident des temps anciens, à la rencontre de Zohra, fille de pêcheur qui devint reine parmi les reines, plus loin, nous voilà ballotés sur un vaisseau du désert, à dos de dromadaire, en compagnie de Zimzim, le fou du désert en quête du Secret de l'Univers.

*Ludovic Souliman est conteur, collecteur de récit et metteur en scène. Depuis près de 30 ans, cet artiste vit la pratique du conte avec passion avec l'envie d'aller plus loin dans la rencontre avec l'autre. Les contes sont pour lui essentiels à l'humain comme l'eau et le pain.*

À partir de 7 ans. Durée 45mn



#### 16h00 • Contes et comptines d'Afrique par l'artiste Emilio Bissaya

À partir d'un répertoire de devinettes et de proverbes africains, cet artiste fervent joueur de Ganzal, transporte son auditoire (petits et grands réunis) dans des univers poétiques perlés de sagesse à l'image des griots de son enfance.

À partir de 5 ans - Durée 45mn



#### 17h00 • Final Jeune Public Rock & festif avec le groupe Ouistitibaba

Cam et Léon sont venus divertir les enfants en leur chantant des histoires. Très vite, ils sont interrompus par un bruit incongru. Il semblerait qu'un canard se soit glissé dans le public et ait décidé de jouer l'empêcheur de raconter en rond.

*Un spectacle Jeune Public frais et dynamique qui vous clouera sans aucun doute le bec !*

À partir de 3 ans - Durée 60 mn.



Emmanuel Fougeray

#### Modalités de participation :

Dimanche 29 septembre de 14h à 18h au Parc du Coteau Marcel Rosette • Entrées rues Edouard Til ou Edouard Tremblay (quartier Clos Langlois).

Tarif spectacle 2€ (salle Bourneville). Concert final en plein air (gratuit). Vente des billets dans la limite des places disponibles. Ouverture de la billetterie à partir de 13h30 • Ouverture des portes 15 minutes avant chaque spectacle.

# Initiatives.....

## Festicapaix - trois fêtes en une

Au nom atypique, cet évènement municipal permet depuis plusieurs rentrées de septembre de réunir trois fêtes en une à savoir : **la fête handicap** - on dit cap ! **la fête de quartier du Centre-Ville** et enfin **la fête de la Paix**. Outre de mutualiser les moyens, cet évènement permet de réunir une quarantaine d'associations pour le plus grand plaisir des vitriot-e-s (petits et grands réunis).

En ce qui concerne la programmation, 2024 devrait être une bonne édition avec notamment la participation du **collectif de danseurs afro-cubain de l'association Olori** en charge d'ouvrir et de clôturer les festivités de cette 5ème édition d'une déambulation carnavalesque et d'un concert de Rumba.

Entre ces deux performances musicales, c'est à l'artiste « **FredPerformer** » qu'il reviendra d'éblouir le public de ses prouesses circassiennes en présentant son spectacle : « **The Bubble man** ». Une prestation aussi étonnante que performante !!!

Pour ceux qui souhaitent un peu d'exercice physique, il y aura toujours la possibilité de s'exercer aux **arts du cirque** avec la **section cirque de l'ESV** mais aussi pourquoi pas pour ceux qu'ils le souhaitent, de s'initier au **Handistun**, la version adaptée du stunball\* pour les personnes à mobilité réduite.

Une palette d'animations à découvrir et à partager grâce à ce Festicapaix, sans oublier pour les plus jeunes, la traditionnelle chasse au trésor avec la complicité des associations.

Gageons que vous serez nombreux à venir nous rejoindre et à faire de cette édition, un évènement festif associatif réussi. On compte sur vous aussi pour noter dans vos agendas :

**Festicapaix - Dimanche 22 septembre - (13h30 - 18h00) - Place du Marché.**

Sport né de l'hybridation de plusieurs phases de jeu existantes au basketball et au handball.



FredPerformer



Ghetto blaster de la Ressourcerie du Spectacle

**Emmanuel Fougeray**

## Rencontres d'Automne

Le Centre Culturel de Vitry et ses associations  
adhérentes présentent :

**RENCONTRES  
d'Automne**

**Samedi 12 octobre 2024**  
de 14 h à 18 h

STANDS | ANIMATIONS

à la Maison de la Vie Associative  
36, rue Audigeois  
94400 Vitry-sur-Seine

Initiative privilégiée pour jouir d'un **temps d'échange et de partage avec les associations adhérentes au Centre Culturel de Vitry**, les Rencontres d'Automne reviennent à la rentrée !

Le **12 octobre** sera l'occasion pour vous de (re)découvrir pendant toute une après-midi quelques associations parmi les 83 que fédère le CCV à ce jour. En effet, de nouvelles associations nous ont rejoints :

**CORDESCOH (Conseil de Réflexion pour le Développement des Sections Communales d'Haïti)**, la **FEDACH (Fédération chilienne de France)** **CO'ART event**, **Quatre plus (escalade)**, **Sourires d'espoir du théâtre**, **l'Enjeu Collectif**, **Terre des Lilas**, **Lol'idays**, le **Grimoire Funambule**, le **Collectif Solidaire de Vitry 94 (CSV)**.

Pour l'occasion, le CCV va investir l'intégralité de la Maison de la vie associative afin que vous puissiez déambuler entre stands et animations et pourquoi pas, vous laisser aller à quelques adhésions. En effet, renforcer le tissu associatif local et l'émergence de nouvelles initiatives est au cœur de notre projet.

Rendez-vous sur notre site [www.centre-culturel-vitry.fr](http://www.centre-culturel-vitry.fr) et sur **nos réseaux sociaux (@centrecultureldevitry)** afin de découvrir les détails de la programmation.

**Marianne Sané**

Plus d'infos : Facebook / Instagram @centrecultureldevitry



# Paroles d'assos...

## Danse qui Vive!

L'association DanseQuiVive! de musiques et danses traditionnelles, vous invite au **bal Folk mensuel** ouvert à toutes et tous, le **second mercredi de chaque mois de 19h30 à 22h**, salle Auber, 18 rue Auber à Vitry sur Seine.

Mercredi 11 septembre 2024

Mercredi 9 octobre 2024

Auberge Espagnole,

Plus d'infos sur le site : <https://dansequivive.fr/>



## Association de quartier du Port-à-l'Anglais

La chorale de l'association de quartier du Port à l'Anglais présente « **Rutabaga** » au NGAT le **25 septembre 2024 à 19h30**.

Entrée : 5 € • Réservation sur [www.nouveaugareautheatre.com](http://www.nouveaugareautheatre.com)



©Cécile Jouen

## L'École des adultes

Les **inscriptions** à l'école des adultes débuteront : du **2 au 6 septembre** et le **9 septembre de 9h à 12h et 14h à 18h** et le **5 et 9 septembre**, horaires étendus de **18h à 20h**, au 21 rue de la Fraternité à Vitry sur Seine.

Nous préparons au Delf A2 et B1.

Plus d'infos : [Facebook](#) / [Instagram](#) @centrecultureldevitry

## Vitry Livres Echanges

**Deux nouveaux chalets** à livres sont à votre disposition, l'un au **parc Fourier** et l'autre au **square Chabrier**.

N'hésitez pas à les alimenter en livres. Prochainement, un autre sera mis à disposition des habitants du **Moulin Vert**.

Notre association tiendra un **stand le 8 septembre** au Forum des associations et le **22 septembre** lors du Festicapaix.

Des livres d'art seront mis à disposition des visiteurs lors du vernissage de l'**UAPV le 27 septembre en soirée**.

N'hésitez pas à venir à notre rencontre lors de ces événements.

De plus, nous réceptionnons des livres tout l'été dans notre local de stockage au 10 rue Pasteur.

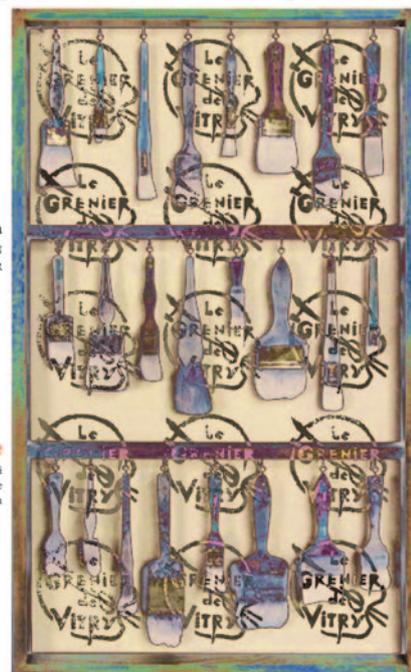
Téléphonez afin de prendre rendez-vous au :

06 79 20 38 83 ou 06 41 06 25 77.



## Le Grenier de Vitry

Le **GRENIER de VITRY**  
Exposition du **13 au 29 septembre 2024**



Hommage à  
COSETTE GOURJON  
JACQUES TIXIER

Artistes  
PHILIPPE MAUGUEN  
NATHALIE MAZUELLE  
MARIA SARAVIA  
BIRU ZHAO

Photographe invité  
KIRI

Vernissage  
le Vendredi  
13 Septembre  
à partir de 18h

Entrée libre  
Niveau 2

GALERIE MUNICIPALE JEAN-COLLET

59, av. Guy-Moquet | Du mardi au dimanche  
94400 Vitry-sur-Seine | de 13h30 à 18h  
Tél. : 01 43 91 15 33 | Le mercredi  
de 10h à 12h et de 13h30 à 18h

avec le soutien de la ville de vitry-sur-seine

# Retour en images

## Histoires à Emporter

Une année complète, aussi bien en termes de performances qu'en nombre de spectateurs : en somme, une saison réussie !



Art'Monie



Les Chimères du Chevaleret

## Fête du Lilas

Le CCV a profité de l'arrivée du printemps pour tenir son traditionnel stand... bien fréquenté !



©Cécile Jouen



Nico Verballons

## Festival du Cinéma Cubain

La deuxième édition est parvenue à trouver ses marques cette année au rythme des projections, musiques, percussions, et danses cubaines.



## Café Concert LSR

Encore et toujours, les notes légères et bien connues de Brassens ont su conquérir le cœur du public qui s'en est donné... à « cœur joie » !



Ameline Faure

Plus d'infos : Facebook / Instagram @centrecultureldevitry

# Agenda des associations

septembre/octobre 2024

## SEPTEMBRE

8/09

Forum des associations « C'est la rentrée » • Place du marché

13/09 au 29/09

Exposition de l'association « Le Grenier de Vitry » • Galerie municipale Jean Collet

22/09

Festicapaix • Place du marché

25/09

« Rutabaga » par la chorale de l'association du Port-à-l'anglais

• Nouveau Gare au Théâtre

26/09 au 10/10

Exposition *Vitry-sur-Seine 1939 - 1944 : De la déclaration de guerre à la Libération*

• Maison de la Vie Associative

29/09

Vitry'Mômes • Parc du Coteau-Marcel Rosette

## OCTOBRE

6/10 au 18/10

Festival de cinéma 39-45 • 3 Cinés Robespierre

12/10

Rencontres d'Automne

• Maison de la Vie Associative

13/10

60e anniversaire du CCV

du 26/10 au 12/11

Exposition *Caravane de la mémoire : les tirailleurs sénégalais avant, pendant et après la première guerre mondiale* par l'association Solidarité internationale • Maison de la Vie Associative



### Centre Culturel de Vitry

36, rue Audigeois, 94400 Vitry-sur-Seine

Tél. : 01 79 61 60 80

Courriel : [centre.culturel@mairie-vitry94.fr](mailto:centre.culturel@mairie-vitry94.fr)

Réseaux Sociaux : @centrecultureldevitry

[www.centre-culturel-vitry.fr](http://www.centre-culturel-vitry.fr)

### Horaires :

Le lundi de 14h à 18h.

Du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.